



Przed użyciem szelek należy dokładnie zapoznać się z instrukcją użytkowania

HT-327

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA *Szelki bezpieczeństwa*

CE 0082

EN361:2002
EN358:2018
EN813:2008



OSTRZEŻENIE

Czynności związane z użyciem tego sprzętu są z natury niebezpieczne. Jesteś odpowiedzialny za swoje własne działania i decyzje.

Przed użyciem tego sprzętu musisz:

- Przeczytać i zrozumieć instrukcję użytkowania,
- Odbić właściwe szkolenie w zakresie prawidłowego użytkowania sprzętu,
- Zapoznać się z jego możliwościami i ograniczeniami,
- Zrozum i zaakceptować związane z tym ryzyko.



**ZIGNOROWANIE ZAWARTYCH
W INSTRUKCJI OSTRZEŻEŃ MOŻE
SKUTKOWAĆ POWAŻNYMI
OBRAŻENIAMI LUB ŚMIERCIĄ**

Szelki bezpieczeństwa są klasyfikowane jako środek ochrony indywidualnej (ŚOI) zgodnie z Rozporządzeniem 2016/425 i wykazano ich zgodność z tym rozporządzeniem poprzez normę europejską EN361: 2002, EN358: 2018 oraz EN813:2008.

Jednostka notyfikowana zaangażowana w Moduł D oceny FPC to Apave Exploitation France SAS NB numer 0082.

Apave Exploitation France SAS (0082)
6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France

Producent:



HOATER

Hangzhou Hetai Security & Protection Co., Ltd.
No.268 Dakang Road, Qingshan Lake Science And Technology City, Hangzhou, Zhejiang, China



Przeczytaj uważnie tę instrukcję i zachowaj ją do wglądu po wyjęciu z opakowania w którym, znajdował się sprzęt. Każdy użytkownik sprzętu powinien mieć dostęp do niniejszej instrukcji, w celu zapoznania się z nią przed i po każdym użyciu.

Alpinex
FALL PROTECTION

Importer: Alpinex Fall Protection Sp. z o.o.
Adres: ul. Pelikanowa 6, 64-920 Piła
Tel: +48 (67) 214 34 10
E-mail: biuro@alpinex.net.pl
www.alpinex.net.pl

Deklaracja zgodności dostępna pod adresem:
www.alpinex.net.pl/zasoby

Ten produkt został zaprojektowany w celu zapewnienia ochrony przed upadkiem z wysokości.

PRZED UŻYCIEM NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ !

1. OPIS

Szelki bezpieczeństwa HT-327 są środkiem ochrony indywidualnej (ŚOI) kategorii III, przeznaczonym do ochrony użytkownika przed upadkiem z wysokości. Zaprojektowano je zgodnie z wymaganiami norm:

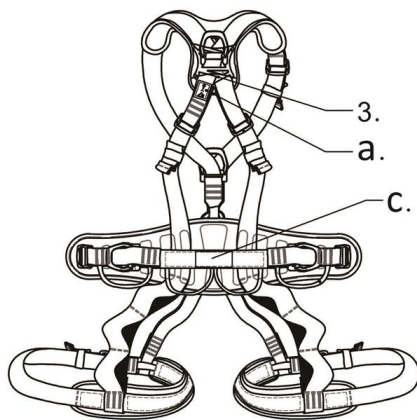
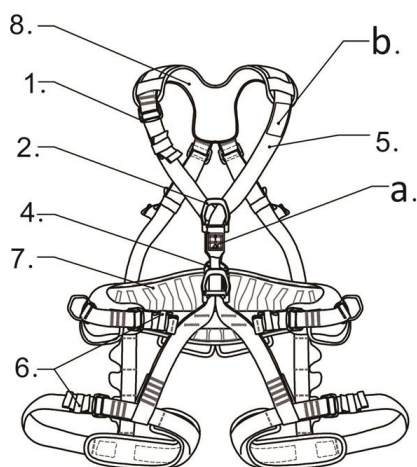
- EN 361:2002 jako szelki bezpieczeństwa przeznaczone do stosowania w systemach powstrzymujących upadek z wysokości;
- EN 358:2018 jako pas do pracy w podparciu do stosowania ze sprzętem do pracy w podparciu
- EN 813:2008 jako uprząż biodrowa utrzymująca osobę w pozycji siedzącej z fizycznym podparciem dolnej części pleców użytkownika podczas pracy na wysokości w podwieszeniu.

Szelki bezpieczeństwa model HT-327 wykonano z taśm poliestrowych połączonych metalowymi klamrami. Konstrukcja zapewnia wysoki poziom komfortu i bezpieczeństwa pracy.

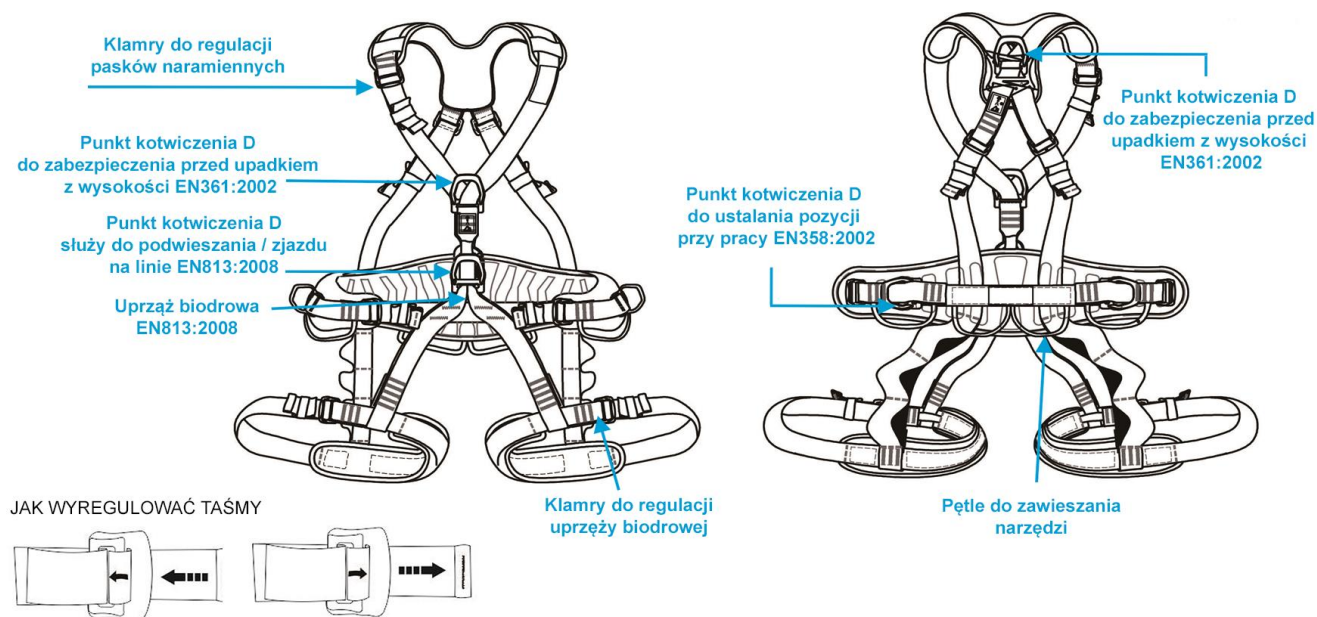
MATERIAŁ

- **Pierścienie typu „D”** – wykonane z **aluminium**, o **minimalnej wytrzymałości na zerwanie wynoszącej 23 kN**.
- **Klamry regulacyjne i łączne** – wykonane ze **stali konstrukcyjnej gatunku 45#**, odpornej na odkształcenia i korozję.
- **Uchwyt grzbietowy (punkt kotwienia tylnego)** – wykonany z **tworzywa sztucznego PE (polietylen)** o wysokiej odporności mechanicznej.
- **Taśmy nośne** – wykonane z **taśmy poliestrowej o szerokości 45 mm**, o **wytrzymałości na zerwanie przekraczającej 0,6 N/tex**.
- **Nić szwalnicza** – **poliestrowa, typ 500D/600D**, charakteryzująca się wysoką odpornością na przetarcia, promieniowanie UV oraz działanie czynników atmosferycznych.

OPIS ELEMENTÓW



- 1/ Klamra /regulator
- 2/ Punkt kotwienia D-kształtny
- 3/ Punkt kotwienia grzbietowy
- 4/ Zatrzaśnik
- 5/ Taśma
- 6/ Regulator elastyczny
- 7/ Regulator plastikowy
- 8/ Podkładka naramienna
- A/ Oznaczenie „A”
- B/ Oznaczenie szelek pełnych (pełna uprząż)
- C/ Oznaczenie upręży biodrowej

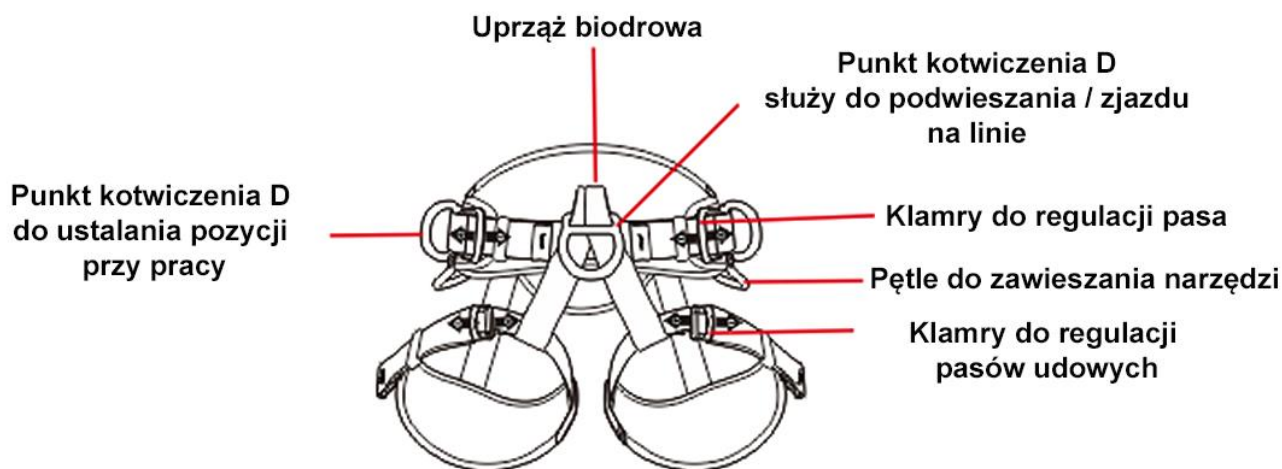


Uprząż biodrowa i Pas biodrowy

Przed przystąpieniem do użytkowania uprzęży biodrowej, użytkownik jest zobowiązany do dokładnego zapoznania się z instrukcją producenta oraz do pełnego zrozumienia zasad jej stosowania.

Przed pierwszym użyciem należy w bezpiecznych warunkach przeprowadzić test dopasowania i komfortu, mający na celu sprawdzenie:

- prawidłowego rozmiaru uprzęży,
- zakresu regulacji poszczególnych taśm,
- oraz zapewnienia właściwego poziomu komfortu i stabilności w przewidywanych warunkach pracy.





Regulacja linki do pracy w podparciu

Uprząż biodrowa umożliwia współpracę z linką do pozycjonowania roboczego, zgodną z normą EN 358:2018.

Zakres regulacji pasa biodrowego wynosi 75–140 cm.

Pas przeznaczony jest do użytkowania przez osobę o łącznej masie (ciało, odzież, narzędzia, wyposażenie dodatkowe) nieprzekraczającej 100 kg.

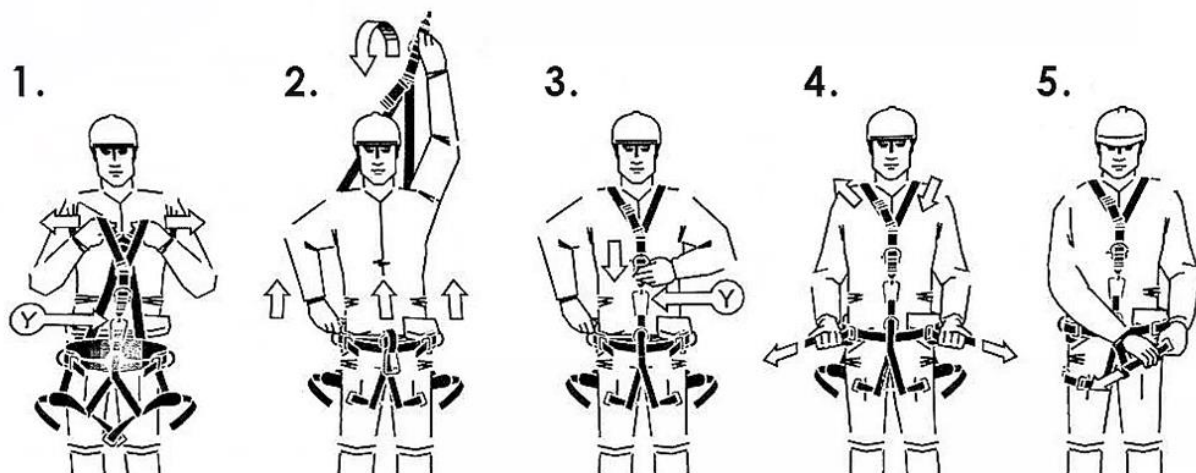
OSTRZEŻENIE:

Pas biodrowy nie jest przeznaczony do ochrony przed upadkiem z wysokości i nie może być stosowany w sytuacjach, w których istnieje ryzyko zawieszenia użytkownika lub poddania pasa nadmiernym siłom statycznym lub dynamicznym.

Podczas użytkowania należy:

- regularnie kontrolować elementy mocujące i regulacyjne,
- upewnić się, że punkt kotwiczenia dla linki pozycjonującej znajduje się na poziomie talii lub powyżej,
- utrzymywać linkę pozycjonującą w stanie napięcia, aby zapobiec powstawaniu luzu,
- stosować linkę pozycjonującą wyłącznie z systemem pozycjonowania pracy,
- w razie potrzeby rozważyć równoczesne użycie systemu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości, zgodnego z normą EN 361:2002.

2. ZAKŁADANIE SZELEK BEZPIECZEŃSTWA



Postępuj zgodnie z krokami od 1 do 5, aby prawidłowo założyć uprząż.

Krok 1: Chwyć uprząż za pasy naramienne. Odłącz pasy naramienne od zaczepu łączącego typu „Y”.

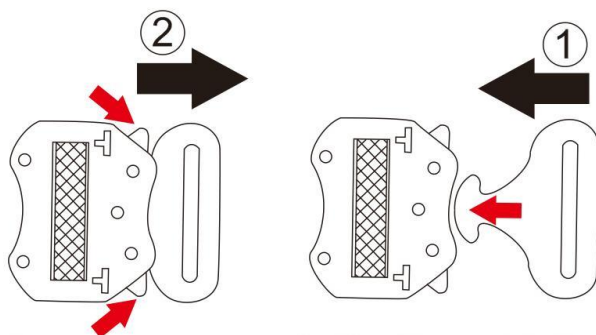
Krok 2: Przełóż pasy przez głowę. Trzymając uprząż za pas biodrowy, włóż nogi w taśmy i załóż uprząż.

Krok 3: Połącz pasy naramienne z zaczepem łączącym typu „Y”.

Krok 4: Wyreguluj pas biodrowy. Koniecznie zabezpiecz wolne końcówki taśm za pomocą pętli. Dostosuj również długość pasów naramiennych.

Krok 5: Zapnij i wyreguluj pasy udowe. Koniecznie zabezpiecz wolne końcówki taśm za pomocą pętli.

Jak zamknąć/rozłączyć sprzączkę/klamrę:



SPRAWDZENIE POPRAWNOŚCI ZAŁOŻENIA SZELEK BEZPIECZEŃSTWA

Szelki bezpieczeństwa są założone prawidłowo, gdy:

- a) pomiędzy pasy, a ubranie użytkownika można wsunąć dłoń,
- b) klamra zaczepowa grzbietowa znajduje się w linii horyzontalnej do łopatek,
- c) pas piersiowy jest pośrodku klatki piersiowej użytkownika,
- d) wolne końcówki pasów są wsunięte w szlufki i przylegają w całej długości do pasów.

3. ŁĄCZENIE SZELEK

A) DOŁĄCZANIE SYSTEMÓW POWSTRZYMUJĄCYCH UPADEK – EN 361

Urządzenie powstrzymujące upadek może być przyłączone wyłącznie do elementów zaczepowych szelek bezpieczeństwa oznaczonych wielką literą „A”. Połączenie systemu powstrzymywania upadku jest dopuszczalne wyłącznie w następujących konfiguracjach:

- Bezpośrednio do tylnego punktu zaczepowego typu D umieszczonego na plecach użytkownika,
- Do przedniego punktu zaczepowego typu D zlokalizowanego na klatce piersiowej,
- Do przedniego łącznika zaczepowego, przy czym łącznik musi pracować wzdłuż osi głównej, z zamkniętą i zabezpieczoną zapadką.

Zabrania się stosowania pętli łączących taśmy szelek jako punktów zaczepowych

B) DOŁĄCZANIE SYSTEMÓW DO PRACY W PODPARCIU – EN 358

System do pracy w podparciu lub ograniczający przemieszczanie należy przyłączać do bocznych punktów zaczepowych typu D umieszczonych na pasie do pracy w podparciu, zgodnym z normą EN 358:2018.

Linka do pracy w podparciu może być przyłączona do konstrukcji:

- poprzez jej opasanie wokół elementu konstrukcyjnego,
- lub bezpośrednio do certyfikowanego punktu kotwiczenia.

Punkt kotwiczenia systemu powinien znajdować się na poziomie pasa użytkownika lub powyżej. Podczas pracy linka pozycjonująca musi pozostawać w stanie napięcia, zapewniając stabilność pozycji.

Zabronione jest podłączanie systemów powstrzymujących spadanie do klamer lub pętli pasa do pracy w podparciu.

Pas do pracy w podparciu nie może być stosowany w sytuacjach, w których istnieje ryzyko zawiśnięcia użytkownika lub wystąpienia niekontrolowanego naprężenia taśm pasa.

C) DOŁĄCZANIE SYSTEMU DOSTĘPU LINOWEGO DO UPRZĘŻY BIODROWEJ – EN 813

System dostępu linowego należy przyłączać do przedniego punktu zaczepowego typu D znajdującego się w centralnej części uprząży biodrowej zgodnej z normą EN 813:2008.

Punkt kotwiczenia systemu musi znajdować się powyżej użytkownika. Przed pierwszym użyciem uprząży użytkownik powinien przeprowadzić test zawieszenia w bezpiecznych warunkach, w celu potwierdzenia, że:

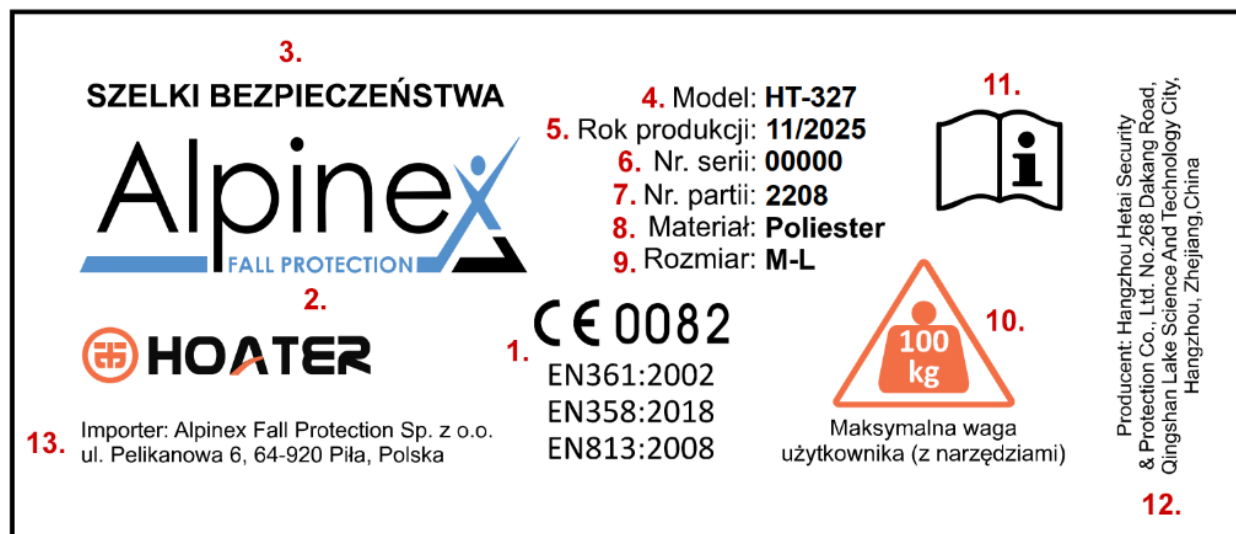
- uprząż posiada odpowiedni rozmiar,
- została prawidłowo wyregulowana,
- zapewnia wystarczający poziom komfortu i stabilności w pozycji roboczej.

Zabrania się podłączania systemów powstrzymujących spadanie do klamer lub pętli uprząży biodrowej zgodnej z EN 813.

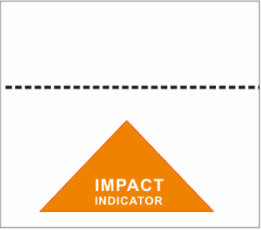
4. OGÓLNE ZASADY UŻYTKOWANIA INDYWIDUALNEGO SPRZĘTU CHRONIĄCEGO PRZED UPADKIEM Z WYSOKOŚCI

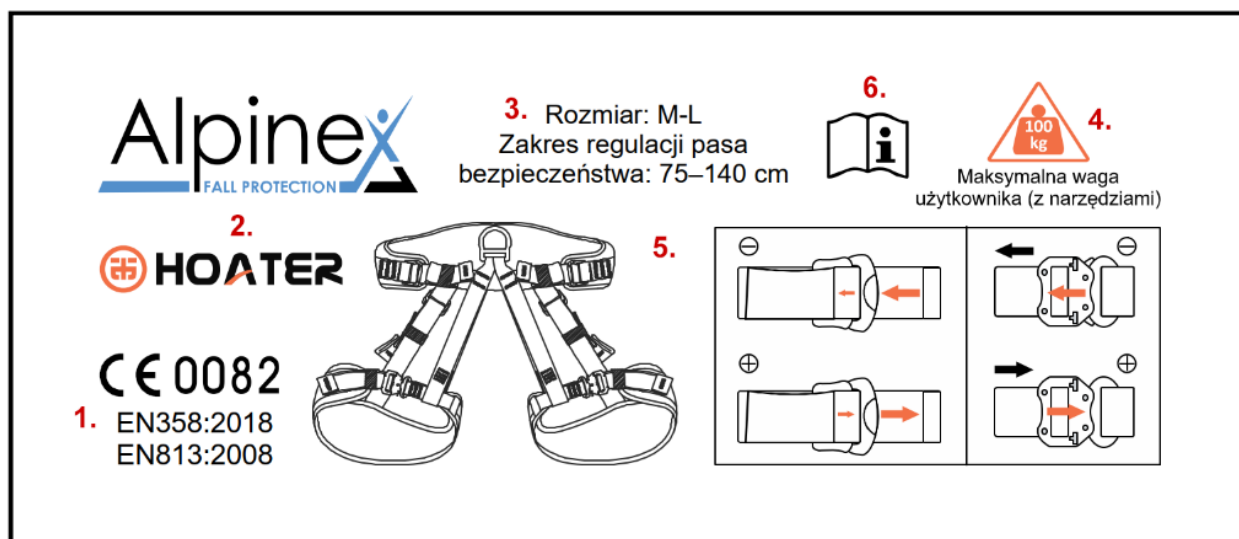
1. Środek ochrony indywidualnej chroniący przed upadkiem z wysokości jest sprzętem osobistym i powinien być stosowany wyłącznie przez jednego użytkownika o maksymalnej masie całkowitej (łącznie z odzieżą i wyposażeniem) nieprzekraczającej 100 kg.
2. Środki ochrony indywidualnej mogą być stosowane tylko przez osoby przeszkolone i kompetentne w zakresie ich użytkowania, zgodnie z przeznaczeniem producenta. Nie mogą być używane przez osoby, których stan zdrowia może negatywnie wpływać na bezpieczeństwo pracy.
3. Przed rozpoczęciem pracy na wysokości należy opracować i posiadać plan ratunkowy (procedurę ewakuacyjną).
4. Wszelkie modyfikacje, przeróbki lub naprawy sprzętu ochronnego są zabronione bez pisemnej zgody producenta.
5. Przed każdym użyciem należy sprawdzić kompletność, połączenia oraz dopasowanie elementów systemu ochrony przed upadkiem, aby uniknąć rozłączenia. Zabrania się stosowania sprzętu, którego elementy utrudniają prawidłowe działanie systemu.
6. Podczas przeglądu przed użyciem należy skontrolować wszystkie elementy sprzętu, zwracając szczególną uwagę na uszkodzenia, korozję, przetarcia oraz nieprawidłowe działanie. W przypadku wątpliwości sprzęt należy natychmiast wycofać z użytkowania.
7. Wszystkie dane dotyczące środka ochrony indywidualnej muszą być zapisane w karcie użytkownika. Za prowadzenie karty odpowiedzialna jest osoba wyznaczona przez pracodawcę.
8. Podczas użytkowania należy unikać czynników mogących wpłynąć negatywnie na działanie sprzętu, w tym: przeciążeń dynamicznych, tarcia lin o ostre krawędzie, kontaktu z chemikaliami, działania promieniowania UV oraz skrajnych temperatur.
9. Sprzęt ochrony indywidualnej może być używany w zakresie temperatur od -40°C do +80°C, o ile producent nie określił inaczej.
10. Sprzęt musi być natychmiast wycofany z użytkowania, jeśli istnieją wątpliwości co do jego stanu technicznego. Ponowne dopuszczenie może nastąpić po pozytywnym przeglądzie wykonanym przez osobę kompetentną.
11. Środek ochrony indywidualnej, który uczestniczył w powstrzymaniu upadku, musi zostać trwale wycofany z użycia (skasowany) i zniszczony.
12. Punkty kotwiczenia powinny mieć stabilną konstrukcję i znajdować się powyżej stanowiska pracy. Minimalna wytrzymałość statyczna powinna wynosić co najmniej 12 kN, zgodnie z PN-EN 795:2012.
13. Jeżeli sprzęt ochrony indywidualnej jest sprzedawany lub użytkowany poza krajem produkcji, producent lub dystrybutor musi zapewnić instrukcję użytkowania w języku kraju, w którym sprzęt będzie używany.
14. Zabrania się użytkowania sprzętu z nieczytelnym lub uszkodzonym oznakowaniem. Przed każdym użyciem należy sprawdzić kompletność i czytelność etykiet identyfikacyjnych.

5. OZNACZENIA NA ETYKIECIE



- | | |
|--|---|
| 1. Znak CE wskazujący, że produkt spełnia wymagania rozporządzenia 2016/425 oraz standardy i normy | 7. Numer partii |
| 2. Loga producenta i importera. | 8. Materiał |
| 3. Rodzaj produktu | 9. Rozmiar |
| 4. Model produktu | 10. Maksymalne obciążenie |
| 5. Data produkcji (Miesiąc(MM)i (Rok)RRRR) | 11. Informacja o konieczności zapoznania się z instrukcją użytkownika |
| 6. Numer serii | 12. Dane producenta |
| | 13. Dane importera |

	Oznaczenie Punktu kotwiczenia na szelkach
	Oznaczenie Punktu kotwiczenia na szelkach
	Oznaczenie zerwania (gdy etykieta odpadnie, szelki bezpieczeństwa nie mogą być ponownie używane).
	Ochroniacz etykiety: użytkownik może znaleźć pod nim etykietę



1. Znak CE wskazujący, że produkt spełnia wymagania rozporządzenia 2016/425 oraz standardy i normy
2. Loga producenta i importera.
3. Rozmiar i zakres regulacji pasa biodrowego

4. Maksymalne obciążenie
5. Jak regulować pasy
6. Informacja o konieczności zapoznania się z instrukcją użytkownika

8. PRZECHOWYWANIE, KONSEWRACJA I TRANSPORT

1. Sprzęt należy przechowywać w suchym, czystym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła oraz w odległości co najmniej 1 m od urządzeń grzewczych.

Należy unikać działania promieniowania UV, kontaktu z wilgocią, ostrymi krawędziami oraz oparami lub rozpuszczalnikami chemicznymi, które mogą osłabić wytrzymałość materiałów.

2. Nie wolno umieszczać ciężkich przedmiotów na sprzęcie ani przechowywać go w sposób powodujący załamania, zgniecenia lub nadmierne zagięcia taśm.

3. Podczas transportu sprzęt należy przechowywać w torbie ochronnej lub opakowaniu o odpowiednim rozmiarze, chroniącym go przed zabrudzeniem i uszkodzeniami mechanicznymi. Należy unikać kontaktu z narzędziami o ostrych krawędziach, elementami metalowymi lub powierzchniami ściernymi.

4. W przypadku niewielkich zabrudzeń sprzęt należy czyścić miękką, suchą ściereczką bawełnianą lub szczotką o miękkim włosiu. Nie wolno stosować rozpuszczalników, środków ściernych ani chemikaliów.

W przypadku silnego zabrudzenia dopuszcza się czyszczenie w letniej wodzie (30–40 °C) z dodatkiem neutralnego detergentu o pH ≈ 7.

Temperatura wody nie powinna przekraczać 60 °C.

Po umyciu sprzęt należy suszyć w temperaturze pokojowej, z dala od otwartego ognia, promieni słonecznych i źródeł ciepła.

Nie dopuszcza się stosowania suszenia mechanicznego, prasowania ani odwirowywania.

9. OKRES UŻYTKOWANIA:

Okres użytkowania sprzętu wynosi maksymalnie 10 lat od daty produkcji, pod warunkiem:

- przeprowadzania corocznych kontroli okresowych przez osobę kompetentną,
- braku stwierdzenia uszkodzeń, deformacji lub degradacji materiałów oraz spełnienia wszystkich kryteriów dalszej eksploatacji określonych przez producenta.

UWAGA: Rzeczywisty okres eksploatacji sprzętu może być krótszy, w zależności od:

- częstotliwości użytkowania,
- warunków środowiskowych (temperatura, wilgotność, promieniowanie UV, kontakt z wodą lub chemikaliami) oraz sposobu przechowywania i konserwacji.

Sprzęt użytkowany w trudnych lub agresywnych warunkach środowiskowych, np. w kontakcie z wodą morską, ostrymi krawędziami, wysoką temperaturą lub substancjami żrącymi, może wymagać wycofania z eksploatacji nawet po jednym użyciu.

10. WYTYCZNE DOTYCZĄCE PRZEGLĄDÓW OKRESOWYCH:

1. Co najmniej raz na 12 miesięcy należy przeprowadzić przegląd okresowy środka ochrony indywidualnej chroniącego przed upadkiem z wysokości, dokonany przez osobę kompetentną – tj. wyznaczoną przez pracodawcę, odpowiedzialną za przeglądy ŚOI I posiadającą aktualne przeszkolenie w tym zakresie.

Przeglądy mogą być wykonywane również przez producenta lub podmiot upoważniony przez producenta.

Po zakończeniu przeglądu należy udokumentować jego wynik oraz określić datę kolejnego przeglądu.

Regularne kontrole okresowe mają zasadnicze znaczenie dla oceny stanu technicznego sprzętu i zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika, jednak nie zwalniają użytkownika z obowiązku każdorazowego sprawdzenia sprzętu przed użyciem (zob. pkt 6).

2. Przegląd okresowy może być wykonywany wyłącznie przez osobę kompetentną, posiadającą:

- wiedzę teoretyczną i praktyczną dotyczącą budowy, zasad działania oraz ograniczeń ŚOI,
- znajomość procedur kontrolnych i dokumentacji producenta oraz udokumentowane przeszkolenie w zakresie przeprowadzania badań okresowych sprzętu ochronnego.

3. Przegląd okresowy musi obejmować również sprawdzenie czytelności oznakowania, integralności etykiet oraz kompletności dokumentacji identyfikacyjnej produktu.

11. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE NAPRAW:

Produkt nie jest konstrukcyjnie przystosowany do naprawy, dlatego producent nie zezwala na wykonywanie jakichkolwiek napraw, modyfikacji ani ingerencji w strukturę sprzętu.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia, deformacji lub zużycia, sprzęt należy niezwłocznie wycofać z użytkowania i przekazać do producenta lub jego autoryzowanego przedstawiciela w celu oceny technicznej.

12. KARTA KONTROLNA / IDENTYFIKACYJNA

Karta użytkowania powinna być wypełniona przed pierwszym przekazaniem produktu do eksploatacji. Wpisów dokonuje osoba kompetentna lub osoba wyznaczona przez pracodawcę, odpowiedzialna za sprzęt ochrony indywidualnej.

W karcie użytkowania należy odnotowywać:

- daty i wyniki przeglądów okresowych,
- uwagi dotyczące stanu technicznego, napraw lub wycofania sprzętu z eksploatacji oraz nazwisko osoby dokonującej wpisu.

Karta użytkowania powinna być przechowywana przez cały okres eksploatacji produktu i stanowi nieodłączny dokument identyfikacyjny sprzętu.

Zabrania się używania sprzętu, który nie posiada wypełnionej lub aktualnej karty użytkowania.

KARTA IDENTYFIKACYJNA SPRZĘTU			
MODEL I TYP SPRZĘTU:			
NR PARTII:			
NR SERII:			
DATA PRODUKCJI:			
DATA ZAKUPU:			
DATA PIERWSZEGO UŻYCIA:			
PRZEGLĄDY OKRESOWE I HISTORIA NAPRAW			
DATA	POWÓD PRZEGLĄDU / NAPRAWY	STAN URZĄDZENIA	IMIĘ I PODPIS SERWISANTA